

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі та № UA 1.003.0017387-10  
Зареєстровано в Інтернеті

Термін дії з 09.03.2010 до 21.12.2012  
Срок об'єктивності

Продукція **персональні комп'ютери (ноутбуки) торгівельної марки lenovo**  
серії ThinkPad X201 Tablet, модель TP00009A типів 0831XXXX, 2985XXXX,  
0053XXXX, 3093XXXX, 3113XXXX, 3144XXXX, 3239XXXX (замість позначок  
"XXXX" можуть стояти цифри від 0 до 9, символи від A до Z або пробіл) з  
обладнанням радіодоступу та телекомунікаційним обладнанням

8471

код УКТ ЗЕД, ТН ВЕД

код ЄПТЗ, ТН ВЕД

Відповідає вимогам **ДСТУ 4467-1:2005 (IEC 60950-1:2001, MOD),**  
**ДСТУ IEC 61000-4-2:2008 (IEC 61000-4-2:2001, IDT),**  
**ДСТУ CISPR 22:2007 (CISPR 22:2005, IDT),**  
**Рекомендація ІТУ-Т К.21, ДСТУ ГОСТ 30428:2004,**  
**ГСТУ 45.008-98 (п.п. 5, 6), ГСТУ 45.009-98 (п.п. 8, 10),**  
**ГОСТ 7153-85 (п.п. 3.5.3, 3.5.4),**  
**ГОСТ 12.1.006-84, Нормы ГРЧ 18-85, ETSI EN 300 328, ETSI EN 301 893**

Виробник продукції **Lenovo (Singapore) Pte Ltd, 151, Lorong Chuan, #02-01, New Tech Park, 556741, Сінгапур**  
На підприємстві: "Lenovo Information Products (Shenzhen) Co.Ltd.",  
Futian Free Trade Zone, 3Guang Lan Road, Shenzhen, Guangdong, 518038, Китай

Сертифікат видано **"Lenovo (Singapore) Pte, Ltd.",**  
Сертифікат видано **9 Changi Business Park, Central 1, 486048, Сінгапур**

Додаткова інформація **виготовляються серійно і ввозяться з 09.03.2010 до 21.12.2012 та реалізуються з**  
Додаткової інформації **урахуванням гарантійного терміну зберігання. Технічний нагляд за сертифікованою**  
**продукцією проводиться щорічно згідно з програмою технічного нагляду.**

**Ввезення в Україну здійснюється за дозволами Центру "Укрчастотнагляд".**

Сертифікат видано органом з сертифікації **ДП «Укрметртестстандарт», 03143, м. Київ, Метрологічна 4,**  
Сертифікат видано органом з сертифікації **тел. 526-43-79 (свідоцтво про уповноваження №UA.PN.003,**  
**свідоцтво про призначення № UA.P.003 від 26.01.2008,**  
**атестат акредитації № 10023 від 17.12.2009 до 16.12.2012)**

На підставі **сертифіката СВ NO55155 від 21.12.2009, виданого Nemko, Норвегія, протоколів "УкрТЕСТ" №527СВ1-10**  
На основі **від 04.03.2010 (атестат акредитації №2Н635 від 29.06.09), ВЦ УКРЧАСТОТНАГЛЯД ТЕСТ № 1863-09 від**  
**28.10.2009, ТЕСТ № 1926 від 14.12.2009 (атестат акредитації № 2Н120 від 24.07.2008), ВЦ РІТ УНДІРТ**  
**№2204.1 від 25.01.2010, № 2204.2 від 25.01.2010 (атестат акредитації № 2Н-227 від 01.12.2008)**

Керівник органу з сертифікації  
Реквізити органу з сертифікації

М.П.

Узгоджено. Держзв'язку (ТКС 02/10-1)  
Заступник голови Держзв'язку  
**В.О.Мазур**

**М.Я.Мухаровський**

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76

№ 746200

№ 493931

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СПОЖИВЧОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

## ДОДАТОК 1

до сертифіката відповідності / свідоцтва про визнання

Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании

№ UA 1.003.0017387-10

.. від 09.03.2010

1. Застосування (експлуатація) в Україні зазначеного у цьому сертифікаті відповідності радіообладнання у складі та з технічними характеристиками, наведеними нижче, здійснюється без оформлення дозволів Центру "Укрчастотнагляд" (Рішення НКРЗ № 914 від 06.09.2007 зареєстровано в Міністерстві юстиції України 20.11.2007 за № 1297/14564, пункти 1578, 1792, 1793 розділу 2 переліку РЕЗ та ВП).

2. Склад обладнання:

2.1 Блоки живлення:

Delta Electronics Inc. (Lenovo) моделі: 92P1154, 42T4432;

Lite-on Technology Corp. (Lenovo) моделі: 42T4416, 42T4428;

Astec International Ltd. (Lenovo) моделі: 42T4420, 42T4424;

Hipro Electronics (Lenovo) модель 42T5292.

2.2. Модем - Conexant моделі RD02-D450 (ТКС 12/09-2, позиція 45)

2.3 Радіообладнання (код за неосновним призначенням 8525):

2.3.1 Картки безпроводового доступу:

- Intel моделі 622ANHMW (ТКС02/10-1, позиція 36)

- Intel моделі 633ANHMW (ТКС02/10-1, позиція 36)

2.3.2 Радіопристрій з інтерфейсом передачі даних Bluetooth

- Broadcom моделі BCM92070MD\_LEN0 (ТКС 11/09-1, позиція 36)

Експлуатацію узгоджено. Держзв'язку (ТКС 02/10-1)

Заступник голови Держзв'язку

В.О. Мазур

Керівник органу з сертифікації  
Рухомий склад органу з сертифікації

М.П.



М.Я.Мухаровський

ініціали, прізвище

№ 493932

ДЕРЖАВНИЙ КОМПІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СТАНДАРТИЗАЦІЇ ІНТЕЛІКТИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УКРАЇНИ

Серія ГЕ

## ДОДАТОК 2

до сертифіката відповідності / свідоцтва про визнання

*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.003.0017387-10

від 09.03.2010

3. Технічні характеристики обладнання радіодоступу:

3.1 Картка Intel моделі 622ANHMW

Радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України –  
широкопasmовий радіодоступ;

Метод утворення сигналу – DSSS, OFDM;

Вид модуляції – DBPSK, DQPSK, CCK, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM;

Діапазон частот – 5,150...5,350 ГГц; 5,470...5,670 ГГц; 5,725...5,850 ГГц;

Максимальна вихідна потужність передавача: – 50 мВт (17 дБм);

Діапазон частот – 2,4...2,4835 ГГц;

Максимальна вихідна потужність передавача: – 50 мВт (17 дБм);

Класи випромінювання – 20M0D1W, 20M0G1W, 40M0D1W, 40M0G1W.

3.2 Картка Intel моделі 633ANHMW

Радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України –  
широкопasmовий радіодоступ;

Метод утворення сигналу – DSSS, OFDM;

Вид модуляції – DBPSK, DQPSK, CCK, BPSK, QPSK, 16QAM, 64QAM;

Діапазон частот – 5,150...5,350 ГГц; 5,470...5,670 ГГц; 5,725...5,850 ГГц;

Максимальна вихідна потужність передавача: – 50 мВт (17 дБм);

Діапазон частот – 2,4...2,4835 ГГц;

Максимальна вихідна потужність передавача: – 50 мВт (17 дБм);

Класи випромінювання – 20M0D1W, 20M0G1W, 40M0D1W, 40M0G1W.

Експлуатацію узгоджено. Держзв'язку (ТКС 02/10-1)

Заступник голови Держзв'язку

В.О. Мазур



Керівник органу з сертифікації

Розробник органу з сертифікації

М.П.

М.Я.Мухаровський

Ініціал, прізвище



№ 493933

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СТРОЖИМОЇ ПОЛІЦІЇ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

# ДОДАТОК 3

до сертифіката відповідності / свідчення про визнання  
*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.003.0017387-10

від 09.03.2010

3.3 Радіопристрій Broadcom моделі BCM92070MD\_LEN0  
Радіотехнологія згідно з Планом використання радіочастотного ресурсу України –  
широкосмуговий радіодоступ;  
Метод утворення сигналу – FHSS;  
Вид модуляції – GFSK;  
Діапазон частот: - 2,4...2,4835 ГГц;  
Максимальна вихідна потужність передавача: - 1 мВт (0 дБм);  
Клас випромінювання - 1M00FXW, 1M00GXW.

Експлуатацію узгоджено, Держзв'язку (ТКС 02/10-1)  
Заступник голови Держзв'язку  
В.О. Мазур



М.Я.Мухаровський

ініціали, прізвище

Керівник органу з сертифікації  
Заступник голови Держзв'язку



М.П.



№ 493934

ДЕРЖАВНИЙ КОМПІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СІДОВОЖИМОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

# ДОДАТОК 4

до сертифіката відповідності / свідчення про визнання

*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.003.0017387-10

від 09.03.2010

#### 4. Галузь застосування:

Модем Conexant моделі RD02-D450 може використовуватися в Україні в телекомунікаційній мережі загального користування для передавання даних по комутованих телефонних лініях зв'язку.

5. Продукція випробувана і відповідає вимогам, що встановлені нормативними документами:
- ДСТУ 4487-1:2005 Апаратура оброблення інформації. Безпека. Частина 1. Загальні вимоги (IEC 60950-1:2001, MOD).
  - ДСТУ IEC 61000-4-2:2008 Електромагнітна сумісність. Частина 4-2. Методики випробування та вимірювання. Випробування на несприятливість до електростатичних розрядів (IEC 61000-4-2:2001, IDT).
  - ДСТУ CISPR 22:2007 Обладнання інформаційних технологій. Характеристики радіозавад. Норми та методи вимірювання (CISPR 22:2005, IDT).
  - ДСТУ ГОСТ 30428:2004 Сумісність технічних засобів електромагнітна. Радіозавади індустриальні від апаратури проводового зв'язку. Норми та методи випробування.
  - ГОСТ 12.1.006-84 ССБТ. Електромагнітні поля радіочастот. Допустимі рівні на робочих місцях і вимоги до проведення контролю.
  - ГОСТ 7153-85 Аппараты телефонные общего применения. Общие технические условия (п.п. 3.5.3, 3.5.4).
  - ГСТУ 45.008-98 Модеми передавання даних каналами тональної частоти. Типи, Основні параметри та методи їх вимірювань (п.п. 5, 6).
  - ГСТУ 45.009-98 Апаратура факсимільна групи 3. Основні параметри та методи вимірювань (п.п. 8, 10).

Застосування в ТМЗК узгоджено Держзв'язку (ТКС 02/10-1)

Заступник голови Держзв'язку

**В.О. Мазур**

Керівнику органу з сертифікації  
Державної системи сертифікації УкрСЕПРО

**М.ІІ.**

підпис

**М.Я.Мухаровський**

підписати, присути

№ 493935

ДЕРЖАВНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ ТЕХНІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ  
ТА СТОЖИМОЇ ПОСИЛКИ  
ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ГЕ

## ДОДАТОК 5

до сертифіката відповідності / свідчення про визнання  
*Приложение к сертификату соответствия / свидетельству о признании*

№ UA 1.003.0017387-10

від 09.03.2010

Нормы ГРЧ 18-85 Общесоюзные нормы на побочное излучение радиопередающих устройств гражданского назначения.

ETSI EN 300 328 v.1.7.1 Electromagnetic Compatibility and Radio spectrum Matters (ERM) Wideband Transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive. (Електромагнітна сумісність і питання радіоспектру. Широкопasmові системи передавання. Обладнання передавання даних, яке працює у діапазоні 2,4 ГГц і використовує технологію ШПС. Гармонізований європейський стандарт, що містить необхідні вимоги розділу 3.2 R&TTE Директиви).

ETSI EN 301 893 v.1.5.1 Broadband Radio Access Networks (BRAN); 5 GHz high performance RLAN; Harmonized EN covering essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive. (Широкопasmові мережі з радіодоступом – BRAN. Безпроводові локальні обчислювальні мережі – RLAN – у діапазоні частот 5 ГГц з покращеними показниками. Гармонізований EN стандарт, що містить основні вимоги статті 3.2 Директиви R&TTE).

Рекомендація ITU-T K.21 (07/2003) Protection against interference Resistibility of telecommunication equipment installed in customer premises to overvoltages and overcurrents (Захист від втручання. Стійкість телекомунікаційного обладнання, яке встановлюється у приміщеннях користувача до перенапруг та надмірних струмів).

5. Гарантійне та післягарантійне обслуговування здійснюють авторизовані сервісні центри IBM: <http://www.ibm.com/support/ua/ri>  
тел. (44) 501-18-88

Застосування в ТМЗК узгоджено Держзв'язку (ТКС 02/10-1)

Заступник голови Держзв'язку

В.О. Мазур

Керівник органу з сертифікації

М.П.

М.Я.Мухаровський

ініціали, прізвище